

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) č. 887/2013**ze dne 11. července 2013,****kterým se nahrazují přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 211/2011
o občanské iniciativě**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 211/2011 ze dne 16. února 2011 o občanské iniciativě⁽¹⁾, a zejména na článek 16 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 4 odst. 1 nařízení (EU) č. 211/2011 stanoví, že organizátoři navrhované občanské iniciativy musí zaregistrovat iniciativu u Komise a poskytnout informace uvedené v příloze II uvedeného nařízení.
- (2) Informace uvedené v příloze II je třeba upravit, aby Komise mohla snáze ověřit, že jsou splněna kritéria registrace uvedená v čl. 4 odst. 2 písm. a), zajistilo se odpovídající administrativní zpracování žádostí o registraci a usnadnila komunikace mezi organizátory a Komisí během celého řízení týkajícího se občanské iniciativy.
- (3) Šest členských států požádalo o úpravu údajů požadovaných ve formulářích stanovených v příloze III nařízení (EU) č. 211/2011.
- (4) Komise je zmocněna ke změně příloh II a III nařízení v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie. Pokud jde o přílohu III, Komise by měla vzít v úvahu informace, které jí poskytnou členské státy.

- (5) Několik organizátorů iniciativ zaregistrovaných u Komise již v současné době sbírá prohlášení o podpoře v souladu s článkem 5 nařízení (EU) č. 211/2011 a je třeba jim umožnit použití formulářů stanovených v příloze II tohoto nařízení i jejich předchozí verze,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 211/2011 se mění takto:

- a) Příloha II se nahrazuje zněním přílohy I tohoto nařízení.
- b) Příloha III se nahrazuje zněním přílohy II tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Formuláře odpovídající příloze III nařízení (EU) č. 211/2011 ve znění platném před vstupem tohoto nařízení v platnost lze používat nadále pro sběr prohlášení o podpoře od podepsaných osob pro navrhované občanské iniciativy, které byly zaregistrovány v souladu s článkem 4 nařízení (EU) č. 211/2011 před vstupem tohoto nařízení v platnost.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. července 2013.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 65, 11.3.2011, s. 1.

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA II

INFORMACE POŽADOVANÉ PRO REGISTRACI NAVRHOVANÉ OBČANSKÉ INICIATIVY

1. Název navrhované občanské iniciativy (maximálně 100 znaků);
2. předmět (maximálně 200 znaků);
3. popis cílů navrhované občanské iniciativy, o níž má Komise jednat (maximálně 500 znaků);
4. ustanovení Smluv, která organizátoři považují za relevantní pro navrhované opatření;
5. jméno/jména a příjmení, poštovní adresa, státní příslušnost a datum narození sedmi členů výboru občanů, s výslovným uvedením zástupce a náhradníka a jejich elektronických adres a telefonních čísel⁽¹⁾;
6. dokumenty prokazující jméno/jména a příjmení, poštovní adresu, státní příslušnost a datum narození každého ze sedmi členů výboru občanů;
7. veškeré zdroje podpory a finančních prostředků pro navrhovanou občanskou iniciativu v okamžiku registrace.

Organizátoři mohou v příloze uvést podrobnější informace o předmětu, cílech a pozadí navrhované občanské iniciativy. Přejí-li si, mohou rovněž předložit návrh právního aktu.

⁽¹⁾ Prohlášení o ochraně soukromí: V souladu s článkem 11 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů jsou subjekty údajů informovány o tom, že tyto osobní údaje jsou shromažďovány Komisí za účelem postupu týkajícího se navrhované občanské iniciativy. Veřejnosti budou na online registru Komise zpřístupněny pouze tyto údaje: jméno/jména a příjmení organizátorů, elektronická adresa kontaktních osob a informace o zdrojích podpory a finančních prostředků. Subjekty údajů jsou oprávněny z legitimních důvodů týkajících se jejich konkrétní situace nesouhlasit se zveřejněním svých osobních údajů, požádat kdykoli o opravu těchto údajů a po uplynutí dvou let ode dne registrace navrhované občanské iniciativy požádat o jejich odstranění z online registru Komise.“

FORMULÁŘ PROHLÁŠENÍ O PODPOŘE – ČÁST A ⁽¹⁾
(pro členské státy, které nepožadují osobní identifikační číslo/číslo osobního dokladu)

Všecké údaje na tomto formuláři jsou povinné, pokud není stanoveno jinak.

VYPLNÍ PŘEDEM ORGANIZÁTOŘI:

1. Všechny osoby podepsané na tomto formuláři jsou

Pro každý seznam zatrhněte pouze jeden členský stát.

osoby s bydlištěm:			IE	UK
osoby s bydlištěm nebo občané:	EE	NL	SK	FI
osoby s bydlištěm nebo občané (občané žijící v zahraničí pouze v případě, že informovali své vnitrostátní orgány o svém bydlišti):	BE	DK	DE	LU

2. Registrační číslo Evropské komise: 3. Datum registrace:

4. Webová adresa této navrhované občanské iniciativy v registru Evropské komise:

5. Název této navrhované občanské iniciativy:

6. Předmět:

7. Hlavní cíle:

8. Jméno, příjmení a elektronické adresy kontaktních osob:

9. Jméno a příjmení dalších registrovaných organizátorů:

10. Webová stránka této navrhované občanské iniciativy (pokud existuje):

VYPLNÍ PODEPSANÉ OSOBY – VELKÝMI PÍSMENY:

„Prohlašuji, že mnou poskytnuté informace v tomto formuláři jsou správné a že jsem dosud tuto navrhovanou občanskou iniciativu nepodpořil/a.“

JMÉNO/JMÉNA	PŘÍJMENÍ ⁽²⁾	BYDLIŠTĚ (ulice, číslo, poštovní směrovací číslo, město, země) ⁽³⁾	DATUM A MÍSTO ⁽⁴⁾ NAROZENÍ	STÁTNÍ PŘÍSLUŠNOST	DATUM A PODPIS ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Formulář je vytištěn na jednom listu. Organizátoři mohou použít oboustranný list.
⁽²⁾ U Nizozemska a Slovenska uveďte také rodné příjmení.
⁽³⁾ U Finska uveďte pouze zemi trvalého pobytu.
⁽⁴⁾ U Irska, Finska a Spojeného království uveďte pouze datum narození.
⁽⁵⁾ Podpis není povinný, pokud je formulář zaslán elektronicky prostřednictvím online systému sběru podle článku 6 nařízení (EU) č. 211/2011.

Prohlášení o ochraně soukromí: V souladu s článkem 10 směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů budou osobní údaje uvedené v tomto formuláři zpřístupněny příslušným úřadům pouze za účelem ověření a potvrzení počtu obdržených platných prohlášení o podpoře této navrhované občanské iniciativy (viz článek 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 211/2011 ze dne 16. února 2011 o občanské iniciativě) a v případě potřeby dále zpracovány za účelem správního či trestního řízení týkajícího se této navrhované občanské iniciativy (viz článek 12 nařízení (EU) č. 211/2011). Údaje nesmějí být použity k žádnému jinému účelu. Subjekty údajů jsou oprávněny získat ke svým osobním údajům přístup. Všechna prohlášení o podpoře budou zničena do osmnácti měsíců po dni registrace navrhované občanské iniciativy nebo, v případě správního či trestního řízení, nejpozději jeden týden po dni jeho ukončení.

FORMULÁŘ PROHLÁŠENÍ O PODPOŘE – ČÁST B ⁽¹⁾
(pro členské státy, které požadují osobní identifikační číslo/číslo osobního dokladu)

Veškeré údaje na tomto formuláři jsou povinné, pokud není stanoveno jinak.

VYPLNÍ PŘEDEM ORGANIZÁTOŘI:

1. Všechny osoby podepsané na tomto formuláři jsou držiteli osobního identifikačního čísla/čísla osobního dokladu tohoto státu: Pro každý seznam zatrhněte pouze jeden členský stát.

BG	CZ	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	HU	MT	AT	PL	PT	RO	SI	SE
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Informace o osobních identifikačních číslech/číslích osobních dokladů, z nichž jedno musí být uvedeno, naleznete v části C.

2. Registrační číslo Evropské komise: 3. Datum registrace:
4. Webová adresa této navrhované občanské iniciativy v registru Evropské komise:
5. Název této navrhované občanské iniciativy:
6. Předmět:
7. Hlavní cíle:
8. Jméno, příjmení a elektronické adresy kontaktních osob:
9. Jméno a příjmení dalších registrovaných organizátorů:
10. Webová stránka této navrhované občanské iniciativy (pokud existuje):

VYPLNÍ PODEPSANÉ OSOBY – VELKÝMI PÍSMENY:

„Prohlašuji, že mnou poskytnuté informace v tomto formuláři jsou správné a že jsem dosud tuto navrhovanou občanskou iniciativu nepodpořil/a.“

JMÉNO/JMÉNA	PŘÍJMENÍ ⁽²⁾	BYDLIŠTĚ (ulice, číslo, poštovní směrovací číslo, město, země) ⁽³⁾	DATUM A MÍSTO NAROZENÍ ⁽⁴⁾	STÁTNÍ PŘÍSLUŠNOST	OSOBNÍ IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO/TYP A ČÍSLO OSOBNÍHO DOKLADU ⁽⁵⁾	DATUM A PODPIS ⁽⁶⁾

(1) Formulář je vytištěn na jednom listu. Organizátoři mohou použít oboustranný list.
(2) U Bulharska a Řecka uveďte rovněž jméno otce. U Řecka a Lotyšska uveďte rovněž rodné příjmení.
(3) Pouze u Francie, Chorvatska, Itálie, Rakouska, Polska a Rumunska.
(4) U Řecka, Španělska, Maltý, Portugalska a Rumunska uveďte pouze datum narození. U Francie, Itálie, Lotyšska, Rakouska, Slovinska a Švédska uveďte datum i místo narození. U ostatních členských států se neuvádějí žádné údaje.
(5) U Italských průkazů totožnosti uveďte rovněž vydávající orgán.
(6) Podpis není povinný, pokud je formulář zaslán elektronicky prostřednictvím online systému sběru podle článku 6 nařízení (EU) č. 211/2011.

Prohlášení o ochraně soukromí: V souladu s článkem 10 směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů budou osobní údaje uvedené v tomto formuláři zpřístupněny příslušným úřadům pouze za účelem ověření a potvrzení počtu obdržení platných prohlášení o podpoře této navrhované občanské iniciativy (viz článek 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 211/2011 ze dne 16. února 2011 o občanské iniciativě) a v případě potřeby dále zpracovány za účelem správního či trestního řízení týkajícího se této navrhované občanské iniciativy (viz článek 12 nařízení (EU) č. 211/2011). Údaje nesmějí být použity k žádnému jinému účelu. Subjekty údajů jsou oprávněny získat ke svým osobním údajům přístup. Všechna prohlášení o podpoře budou zničena do osmiácti měsíců po dni registrace navrhované občanské iniciativy nebo, v případě správního či trestního řízení, nejpozději jeden týden po dni jeho ukončení.

ČÁST C

1. Požadavky pro členské státy, které nepožadují osobní identifikační číslo/číslo osobního dokladu (formulář prohlášení o podpoře – část A):

Členský stát	Podepsané osoby, jejichž prohlášení o podpoře se předkládá dotyčnému členskému státu
Belgie	— osoby s bydlištěm v Belgii — belgičtí státní příslušníci s bydlištěm v zahraničí, pokud vnitrostátní orgány informovali o svém bydlišti
Dánsko	— osoby s bydlištěm v Dánsku — dánští státní příslušníci s bydlištěm v zahraničí, pokud vnitrostátní orgány informovali o svém bydlišti
Německo	— osoby s bydlištěm v Německu — němečtí státní příslušníci s bydlištěm v zahraničí, pokud vnitrostátní orgány informovali o svém bydlišti
Estonsko	— osoby s bydlištěm v Estonsku — estonští státní příslušníci s bydlištěm v zahraničí
Irsko	— osoby s bydlištěm v Irsku
Lucembursko	— osoby s bydlištěm v Lucembursku — lucemburští státní příslušníci s bydlištěm v zahraničí, pokud vnitrostátní orgány informovali o svém bydlišti
Nizozemsko	— osoby s bydlištěm v Nizozemsku — nizozemští státní příslušníci s bydlištěm v zahraničí
Slovensko	— osoby s bydlištěm na Slovensku — slovenští státní příslušníci s bydlištěm v zahraničí
Finsko	— osoby s bydlištěm ve Finsku — finští státní příslušníci s bydlištěm v zahraničí
Spojené království	— osoby s bydlištěm ve Spojeném království

2. Seznam členských států, které požadují některé z osobních identifikačních čísel/čísel osobních dokladů uvedených níže a vydaných dotyčným členským státem (formulář prohlášení o podpoře – část B):

BULHARSKO

— Единен граждански номер (osobní číslo)

ČESKÁ REPUBLIKA

— občanský průkaz

— cestovní pas

ŘECKO

— Δελτίο Αστυνομικής Ταυτότητας (průkaz totožnosti)

— Διαβατήριο (cestovní pas)

— Βεβαίωση Εγγραφής Πολιτών Ε.Ε./Εγγραφο πιστοποίησης μόνιμης διαμονής πολίτη Ε.Ε. (doklad o pobytu / doklad o trvalém pobytu)

ŠPANĚLSKO

- Documento Nacional de Identidad (průkaz totožnosti)
- Pasaporte (cestovní pas)
- Número de Identidad de Extranjero, de la tarjeta o certificado, correspondiente a la inscripción en el Registro Central de Extranjeros (identifikační číslo cizince (NIE) z průkazu nebo osvědčení odpovídající registraci v centrálním rejstříku cizinců)

FRANCIE

- Passeport (cestovní pas)
- Carte nationale d'identité (průkaz totožnosti)

CHORVATSKO

- Osobni identifikacijski broj (osobní identifikační číslo)

ITÁLIE

- Passaporto (cestovní pas), inclusa l'indicazione dell'autorità di rilascio (včetně orgánu, který doklad vydal)
- Carta di identità (průkaz totožnosti), inclusa l'indicazione dell'autorità di rilascio (včetně orgánu, který doklad vydal)

KYPR

- Δελτίο Ταυτότητας (průkaz totožnosti státního příslušníka nebo osoby s bydlištěm na území Kypru)
- Διαβατήριο (cestovní pas)

LOTYŠSKO

- Personas kods (osobní identifikační číslo)

LITVA

- Asmens kodas (osobní číslo)

MAĎARSKO

- személyazonosító igazolvány (průkaz totožnosti)
- útlevél (cestovní pas)
- személyi azonosító szám (személyi szám) (osobní identifikační číslo)

MALTA

- Karta tal-Identità (průkaz totožnosti)

RAKOUSKO

- Reisepass (cestovní pas)
- Personalausweis (průkaz totožnosti)

POLSKO

- Numer ewidencyjny PESEL (evidenční číslo PESEL)

PORTUGALSKO

- Bilhete de identidade (průkaz totožnosti)
- Passaporte (cestovní pas)
- Cartão de Cidadão (občanský průkaz)

RUMUNSKO

- Carte de identitate (průkaz totožnosti)
- pașaport (cestovní pas)
- certificat de înregistrare (osvědčení o registraci)
- carte de rezidență permanentă pentru cetățenii UE (pobyťová karta pro trvalý pobyt občanů EU)
- Cod Numeric Personal (osobní identifikační číslo)

SLOVINSKO

- Enotna matična številka občana (osobní identifikační číslo)

ŠVÉDSKO

- Personnummer (osobní identifikační číslo)
-